

# SMLOUVA O ELEKTRONICKÉ VÝMĚNĚ DAT V RÁMCI OBCHODNÍ SPOLUPRÁCE

(dále jen jako „Smlouva“)

Uzavřena níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami, kterými jsou:

**Společnost:** **Globus ČR, v.o.s.**  
Se sídlem: Kostecká 822/75, 19600 Praha 9, Čakovice  
IČO: 63473291  
DIČ: CZ63473291  
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 16077

Zastoupená: p. Václavem Kulhánkem

a

**Společnost:**  
Se sídlem:  
IČO:  
DIČ:  
Zapsaná v obchodním rejstříku vedená u ..... v ....., oddíl....., vložka.....

Zastoupená:

(výše uvedené subjekty jsou dále označovány jako „smluvní strany“)

## Článek 1 Předmět smlouvy

1. Smluvní strany se rozhodly realizovat vzájemnou obchodní spolupráci za pomoci elektronické výměny dat – „electronic data interchange“ (dále jen EDI).
2. Tato Smlouva upravuje podmínky pro EDI a vztahuje se přitom na jakoukoliv formu obchodní spolupráce mezi smluvními stranami.
3. Rozsah elektronické výměny dat, která se bude řídit touto Smlouvou, je vymezen v akceptačních protokolech.
4. Nedílnou součástí této smlouvy jsou přílohy definující zavedení EDI-zpráv a akceptační protokoly.

## Článek 2 Vymezení pojmů

1. „Elektronickou výměnou dat“, „EDI“ nebo „elektronickou komunikací“ se pro účely této Smlouvy rozumí elektronický přenos informací z počítače jedné smluvní strany do počítače druhé smluvní strany, který používá smlouvenou strukturu informace. Odkazuje-li se tato Smlouva na přenos informace, dat, datových zpráv, jejich odeslání nebo přijetí, rozumí se tím jednotlivé dílčí úkony v rámci elektronické výměny dat.
2. „Původcem“ datové zprávy se pro účely této Smlouvy rozumí ta smluvní strana, která zprávu generuje a odešle ji na dohodnutou adresu druhé smluvní strany.
3. „Adresátem“ datové zprávy se pro účely této Smlouvy rozumí ta smluvní strana, která má zprávu obdržet.
4. „Poskytovatelem komunikačních služeb“ se pro účely této Smlouvy rozumí fyzická nebo právnická osoba (nebo více osob), které nejsou součástí ani jedné ze smluvních stran a které působí mezi původcem a adresátem, přičemž poskytuje služby týkající se datové zprávy předávané elektronickou komunikací.

Podmínky spolupráce smluvních stran s poskytovatelem (nebo poskytovateli) komunikačních služeb jsou upraveny zvláštními smlouvami, které nejsou součástí této Smlouvy a na něž se tato Smlouva neodkazuje.

### Článek 3

#### Charakter úkonů učiněných prostřednictvím EDI

1. Smluvní strany tímto prohlašují, že elektronická výměna dat prováděná na základě této Smlouvy má povahu písemně učiněného právního úkonu a je rovnocenná s jinak běžně užívanou formou písemného styku a zároveň výslovně berou na vědomí, že takovým přenosem zpráv mohou vzniknout závazky, které jsou právně platné a na jejichž základě se lze domáhat plnění povinností.
2. Smluvní strany se zavazují, že nebudou úkony učiněné na základě této Smlouvy jakkoliv zpochybňovat nebo prohlašovat za neplatné pouze proto, že úkon byl učiněn formou elektronické výměny dat.
3. Smluvní strany tímto prohlašují, že elektronické zprávy a záznamy učiněné v souladu s touto Smlouvou jsou přijatelným důkazním materiálem a rovněž se zavazují, že nenapadnou ani nezpochybní důkazní přípustnost úkonů učiněných formou elektronické výměny dat.

### Článek 4

#### Komunikace a operace

Smluvní strany se zavazují vzájemně elektronicky vyměňovat data za následujících podmínek:

##### 1. Standardizace

Smluvní strany se zavazují dodržovat a používat standardy UN/EDIFACT a jejich podmnožinu EANCOM verze D01B a vyšší podle Seznamu spojených národů pro výměnu obchodních dat (UN/TDI), přičemž tyto standardy jsou specifikovány v ČSN č. 977117. Datové prvky EDIFACTu musejí být dodrženy i v případě komunikace přes XML (XML2EDI, B2B). Smluvní strany se zavazují používat označování výrobků a identifikaci obchodních partnerů pomocí standardů GS1 Czech Republic v souladu s doporučeními GS1 Global.

##### 2. Systémové operace

Smluvní strany se zavazují efektivně a spolehlivě udržovat a pravidelně testovat své technické vybavení, software a služby nutné k úspěšnému přenosu informace.

##### 3. Systémové změny

Smluvní strany jsou oprávněny provádět systémové změny, které mohou mít vliv na elektronickou výměnu dat dle této Smlouvy, jen po předchozím oznámení systémové změny druhé smluvní straně, přičemž toto oznámení musí být druhé smluvní straně doručeno nejpozději 14 dní před provedením systémové změny. Systémová změna nesmí ohrozit ani omezit elektronickou výměnu dat podle této Smlouvy.

##### 4. Ochranné postupy a služby

Smluvní strany jsou povinny zavést a udržovat ochranné postupy a služby k ochraně zpráv a jejich záznamů proti jakýmkoliv rušivým vlivům.

##### 5. Archivace zpráv

Smluvní strany se zavazují archivovat odeslané a přijaté elektronické zásilky zaslané v rámci elektronické výměny dat po dobu nejméně 5 let od data jejich odeslání nebo přijetí.

Smluvní strany jsou povinny umožnit porovnání informačního obsahu těchto zpráv na žádost druhé smluvní strany a poskytnout si při tom potřebnou součinnost. Vznikne-li mezi smluvními stranami spor, při jehož řešení se alespoň jedna ze smluvních stran obrátí na soud, přičemž v tomto sporu může být důkazem elektronická zásilka, pak musí být taková elektronická zásilka archivována oběma smluvními stranami až do doby nabytí právní moci rozsudku v takové věci bez ohledu na lhůtu stanovenou v 1. větě tohoto odstavce.

##### 6. Požadavky na obsah dat

Smluvní strany jsou povinny učinit veškerá vhodná opatření k tomu, aby obsah vysílaných, obdržených a uchovávaných dat byl v souladu s právními normami České republiky.

## Článek 5 Konkrétní technické podmínky pro EDI

V případě, že smluvní strany písemně specifikují jednotlivé konkrétní technické podmínky (metody komunikace, typ spojení, zapojení třetí strany atd.), na základě kterých bude probíhat elektronická výměna dat mezi smluvními stranami, stane se taková technická specifikace přílohou této Smlouvy. Takto definované přílohy jsou číslovány vzestupnou řadou čísel počínaje 1 a jsou podepsány zmocněnými zástupci obou smluvních stran.

## Článek 6 Zpracování zpráv

### 1. Okamžik odeslání

Jakákoliv zpráva přenášená v souladu s touto Smlouvou je považována za odeslanou, pokud poskytovatel komunikačních služeb vygeneruje notifikaci o jejím odeslání a uloží ji do komunikačního prostoru, který je přístupný původci (např. elektronická poštovní schránka).

### 2. Okamžik příjmu

Jakákoliv zpráva přenášená v souladu s touto Smlouvou je považována za přijatou, když adresát vyzvedne zprávu ze svého komunikačního prostoru a pokud to technické podmínky dovolují, vygeneruje zprávu o příjmu elektronické zásilky a předá ji svému poskytovateli komunikačních služeb, nebo ji uloží do komunikačního prostoru, který je přístupný původci (např. elektronická poštovní schránka). V případě, že je ke komunikaci využíván B2B portál GROW společnosti Globus ČR, v.o.s., je za komunikační prostor považován tento portál.

### 3. Technické chyby

Smluvní strana, která obdrží zprávu s technickými chybami je povinna o tomto druhou smluvní stranu bez zbytečného odkladu vhodnou formou informovat.

## Článek 7 Kontaktní osoby

Smluvní strany se dohodly, že kontaktními osobami pro technické otázky při realizaci této smlouvy jsou následující osoby:

#### na straně: Globus ČR, v.o.s.

adresa pro doručování:

Kostecká 822/75, 196 00 Praha 9, Čakovice

telefon:

+420

fax:

e:mail:

#### osoba oprávněná podepisovat akceptační protokol:

jméno:

Lucie Čermáková

telefon:

+420283066167

fax:

e:mail:

l.cermakova@globus.cz

#### na straně:

adresa pro doručování:

telefon:

fax:

e:mail:

#### osoba oprávněná podepisovat akceptační protokol:

jméno:

telefon:

fax:

e:mail:

## Článek 8

### Utajení

1. Smluvní strany se zavazují, že učiní všechna dostupná opatření a vyvinou maximální úsilí pro zachování obchodního tajemství. Součástí tohoto závazku je také povinnost smluvních stran zabezpečit, aby utajované informace nemohly být odevzdávány třetím osobám prostřednictvím jejich zaměstnanců.
2. Smluvní strany jsou povinny zajistit, aby utajení přenášených dat bylo součástí všech smluvních vztahů s třetími stranami, které jsou uzavírány v souvislosti s elektronickou výměnou dat (např. s poskytovateli komunikačních služeb).
3. Každá ze smluvních stran se zavazuje uchovat v tajnosti veškeré informace, okolnosti a údaje, které se dozvěděla v souvislosti s plněním předmětu této Smlouvy. Bez ohledu na výše uvedená ustanovení se za důvěrné přitom nepovažují informace, které:
  - se staly veřejně známými, aniž by to zavinila záměrně či opominutím přijímající strana,
  - měla přijímající strana legálně k dispozici před uzavřením této Smlouvy, pokud takové informace nebyly předmětem jiné, dříve mezi smluvními stranami uzavřené smlouvy o ochraně informací, nebo pokud takové informace nemají samy o sobě charakter obchodního tajemství,
  - jsou výsledkem postupu, při kterém k nim přijímající strana dospěje nezávisle a je schopna to doložit svými záznamy nebo důvěrnými informacemi třetí strany.
  - po podpisu této smlouvy poskytne přijímající straně třetí osoba, jež takové informace přitom získá přímo či nepřímo od strany, jež je jejich vlastníkem a/nebo je získá nezákonným způsobem, přičemž přijímající strana o tomto nezákonném způsobu získání takových informací nevěděla a ani vědět nemohla.
4. Závazek dle předchozího ustanovení zůstává v platnosti i po ukončení platnosti této Smlouvy, a to po celou dobu, kdy je jeho porušení schopné způsobit škodu.
5. Smluvní strany se dohodly, že společnost Globus ČR, v.o.s. je oprávněna poskytovat zájmovému sdružení právnických osob GS1 Czech Republic informace o typech EDI zpráv zasílaných dle této Smlouvy (zda se jedná o zprávu ORDERS, zprávu DESADV apod.) a o způsobu jakým jsou EDI zprávy dle této Smlouvy přenášeny (zda jde o přenos EDIFACT, přenos XML apod.), tedy nikoliv o konkrétním obsahu EDI zpráv.

## Článek 9

### Platnost, účinnost a trvání Smlouvy

1. Tato smlouva je platná a účinná ode dne jejího podpisu oběma smluvními stranami, za předpokladu, že je splněna podmínka uvedená v odst. 3 tohoto článku.
2. Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
3. Nezbytnou podmínkou platnosti a účinnosti této Smlouvy je skutečnost, že mezi smluvními stranami je platná a účinná Smlouva o dodávkách zboží.
4. Tato Smlouva v plném rozsahu nahrazuje předchozí smlouvu o elektronické výměně dat v rámci obchodní spolupráce uzavřenou mezi smluvními stranami.

## Článek 10

### Ukončení Smlouvy výpovědí

1. Obě smluvní strany jsou oprávněny tuto Smlouvu kdykoliv vypovědět písemnou výpovědí, adresovanou druhé smluvní straně, a to ve výpovědní lhůtě 1 měsíce, která počíná běžet od okamžiku doručení výpovědi druhé smluvní straně. V případě pochybností o adrese druhé smluvní strany se má za to, že jde o adresu uvedenou v záhlaví této Smlouvy. Smlouva nemůže být vypovězena prostřednictvím EDI.
2. Výpovědí této Smlouvy není dotčena elektronická výměna dat řádně uskutečněná před ukončením platnosti a účinnosti této Smlouvy z důvodu výpovědi. I po skončení platnosti této Smlouvy jsou obě smluvní strany povinny archivovat veškerá data tak, jak je uvedeno v této Smlouvě, a dodržovat ujednání v této Smlouvě

uvedená, z jejichž charakteru vyplývá, že mají být dodržována i po skončení platnosti této Smlouvy (např. utajení).

#### Článek 11

##### **Odstoupení od Smlouvy**

1. Kterákoliv ze smluvních stran je oprávněna od této Smlouvy odstoupit písemným prohlášením adresovaným druhé straně s tím, že odstoupení je účinné doručením předmětného prohlášení druhé smluvní straně. Důvodem odstoupení je podstatné porušení této Smlouvy druhou smluvní stranou nebo její opakované porušování s tím, že druhá smluvní strana byla již na porušení Smlouvy upozorněna a vyzvána k jejímu řádnému plnění a odstranění případného vadného stavu a neučinila tak ani v přiměřené, dodatečně jí poskytnuté lhůtě. Odstoupení od Smlouvy nemůže být provedeno prostřednictvím EDI.
2. Odstoupením od této Smlouvy není dotčena elektronická výměna dat uskutečněná před ukončením platnosti a účinnosti této Smlouvy z důvodu odstoupení od Smlouvy.

#### Článek 12

##### **Vyšší moc**

1. V případě zásahu vyšší moci je každá strana zproštěna svých závazků z této Smlouvy. Jakékoli nedodržení (celkové či částečné) nebo prodlení v plnění jakéhokoli ze závazků uloženého touto Smlouvou kterékoli ze smluvních stran bude tolerováno a tato strana nebude odpovědná za škody nebo jinak sankcionována, pokud takovéto nedodržení bude přímým nebo nepřímým důsledkem některé z příčin uvedených níže.
2. Za vyšší moc se považují zejména: živelné události, svévolné jednání třetích osob, povstání, pouliční bouře, stávky, pracovní vyluky, bojkotování práce, obsazení majetku důležitého pro plnění povinností vyplývajících ze Smlouvy, války (vyhlášené i nevyhlášené), změna politické situace, která vylučuje nebo nepřiměřeně ztěžuje výkon práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo jiná podobná příčina.

#### Článek 13

##### **Řešení sporů**

1. Toto ustanovení se zásadně vztahuje na řešení veškerých sporů vyplývajících ze vzniku, výkladu, realizace a ukončení této Smlouvy, jakož i veškeré vztahy bezprostředně související (dále jen „Spory“)
2. Smluvní strany se zavazují, že veškeré Spory se budou snažit řešit smírnou cestou.
3. Nebude-li vyřešení Sporů smírnou cestou možné, může podat kterákoliv smluvní strana této Smlouvy návrh (žalobu) na vyřešení sporu (rozhodnutí) v souladu s obecně závaznými právními předpisy u věcně a místně příslušného soudu.

#### Článek 14

##### **Písemná forma, změny, jiná ujednání**

1. Tato Smlouva se uzavírá v písemné formě, přičemž veškeré její změny je možno učinit jen v písemné formě na základě úplného a vzájemného konsensu obou smluvních stran této Smlouvy.
2. Veškerá předchozí písemná nebo ústní jednání mezi stranami této Smlouvy, týkající se elektronické výměny dat, pozbývají touto Smlouvou účinnosti.

#### Článek 15

##### **Salvatorní ustanovení**

Je-li, nebo stane-li se některé ustanovení této Smlouvy neplatné nebo neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy platná a účinná. Namísto neplatného či neúčinného ustanovení se použijí ustanovení obecně závazných právních předpisů upravujících otázku vzájemného vztahu smluvních stran. Smluvní strany se pak zavazují

upravit svůj vztah přijetím jiného ustanovení, které svým výsledkem nejlépe odpovídá záměru ustanovení neplatného nebo neúčinného.

Článek 16  
**Závěrečná ustanovení**

1. Tato Smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních v české jazykové verzi, přičemž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení Smlouvy.
2. Tato Smlouva je závazná také pro případné právní nástupce obou smluvních stran.
3. Tato Smlouva podléhá právnímu řádu České republiky.
4. Smluvní strany v této Smlouvě dostatečně určily předmět svých závazků.
5. Obě smluvní strany prohlašují, že obsah této Smlouvy odpovídá jejich pravé, svobodné a vážné vůli, a že tuto Smlouvu neuzavřely v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož k ní připojují své podpisy.

V Praze dne .....

V ..... dne .....

Za společnost Globus ČR, v.o.s.  
Lucie Čermáková

Za společnost

.....

.....

*(razítko a podpis)*

*(razítko a podpis)*